



AT-MC101XL
AT-MC102XL
AT-MC103XL
AT-MC103LH
AT-MC104XL
AT-MC104LH

Fast Ethernet Media Converters

Version 4

Installation Guide

Copyright © 2005 Allied Telesyn, Inc.
www.alliedtelesyn.com

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced without prior written permission from Allied Telesyn, Inc.

Ethernet is a registered trademark of Xerox Corporation. All other product names, company names, logos or other designations mentioned herein are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

Allied Telesyn, Inc. reserves the right to make changes in specifications and other information contained in this document without prior written notice. The information provided herein is subject to change without notice. In no event shall Allied Telesyn, Inc. be liable for any incidental, special, indirect, or consequential damages whatsoever, including but not limited to lost profits, arising out of or related to this manual or the information contained herein, even if Allied Telesyn, Inc. has been advised of, known, or should have known, the possibility of such damages.

Electrical Safety and Emission Compliance Statement

Standards: This product meets the following standards.

U.S. Federal Communications Commission

Declaration of Conformity

Manufacturer Name:	Allied Telesyn, Inc.
Declares that the product:	Fast Ethernet Media Converters
Model Numbers:	AT-MC101XL, AT-MC102XL, AT-MC103XL, AT-MC103LH, AT-MC104XL, AT-MC104LH

This product complies with FCC Part 15B, Class B Limits:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device must not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Radiated Energy

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with instructions, may cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on. The user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.


Changes and modifications not expressly approved by the manufacturer or registrant of this equipment can void your authority to operate this equipment under Federal Communications Commission rules.

Industry Canada

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Electrical Safety and Emission Compliance Statement

RFI Emissions	FCC Part 15 Class B, EN55022 Class B, CISPR 22 Class B, C-TICK
Immunity	EN55024
Electrical Safety	UL 60950-1 (cUL _{US}), EN60950 (TUV), CE
 Laser Safety	EN60825



Warning: Class 1 Laser product. ⚠ 1



Warning: Do not stare into the Laser beam. ⚠ 2

Important: Appendix C contains translated safety statements for installing this equipment. When you see the ⚠, go to Appendix C for the translated safety statement in your language.

Wichtig: Anhang C enthält übersetzte Sicherheitshinweise für die Installation dieses Geräts. Wenn Sie ⚠ sehen, schlagen Sie in Anhang C den übersetzten Sicherheitshinweis in Ihrer Sprache nach.

Importante: El Apéndice C contiene mensajes de seguridad traducidos para la instalación de este equipo. Cuando vea el símbolo ⚠, vaya al Apéndice C para ver el mensaje de seguridad traducido a su idioma.

Important : L'annexe C contient les instructions de sécurité relatives à l'installation de cet équipement. Lorsque vous voyez le symbole ⚠, reportez-vous à l'annexe C pour consulter la traduction de ces instructions dans votre langue.

Importante: l'Appendice C contiene avvisi di sicurezza tradotti per l'installazione di questa apparecchiatura. Il simbolo ⚠, indica di consultare l'Appendice C per l'avviso di sicurezza nella propria lingua.

Важно: Приложение С содержит переведенную инструкцию по безопасности при установке данного устройства. Если Вы встретите ⚠, перейдите к Приложению С для получения переведенной инструкции по безопасности.

Contents

Electrical Safety and Emission Compliance Statement	iii
Preface	vii
How This Guide is Organized	vii
Document Conventions.....	viii
Where to Find Web-based Guides.....	ix
Contacting Allied Telesyn.....	x
Online Support.....	x
Email and Telephone Support	x
Returning Products	x
Sales or Corporate Information.....	x
Chapter 1	
Overview	1
Key Features.....	6
Status LEDs.....	6
Auto MDI/MDI-X.....	7
Link Test (LINK TST)/MissingLink™ (M/L) Button	7
Link Test	7
MissingLink.....	8
Auto-Negotiation Button.....	8
External AC/DC Power Adapter.....	10
Network Topologies	11
Standalone Topology	11
Back-to-Back Topology.....	12
Chapter 2	
Installation	13
Reviewing Safety Precautions	14
Selecting a Site for the Media Converter	16
Planning the Installation.....	17
Unpacking the Media Converter.....	19

Contents

Installing the Media Converter 20
 Using the Media Converter on a Desktop 20
 Installing a Media Converter in an AT-WLMT-010 Bracket Wallmounting.. 21
 Installing a Media Converter in an AT-MCR12 Chassis for Rackmounting 21
 Installing a Media Converter in an AT-TRAY4 for Rackmounting..... 22
Powering On and Cabling the Media Converter..... 23
Warranty Registration 25

Chapter 3

Troubleshooting 27
Loopback Test 29

Appendix A

Technical Specifications 31
Physical..... 31
Temperature..... 31
Electrical Rating 31
Agency Certifications 32
RJ-45 Twisted Pair Port Pinouts 33
Fiber Optic Port Specifications..... 34

Appendix B

Cleaning Fiber Optic Connectors 37
Using a Cartridge-Type Cleaner 38
Using a Swab 40

Appendix C

Translated Electrical, Safety, and Emission Information 43

Preface

This guide contains instructions on how to install an AT-MC10x Media Converter.

How This Guide is Organized

This guide contains the following chapters and appendices:

- ❑ Chapter 1, "Overview" on page 1
- ❑ Chapter 2, "Installation" on page 13
- ❑ Chapter 3, "Troubleshooting" on page 27
- ❑ Appendix A, "Technical Specifications" on page 31
- ❑ Appendix B, "Cleaning Fiber Optic Connectors" on page 37
- ❑ Appendix C, "Translated Electrical, Safety, and Emission Information" on page 43

This preface contains the following sections:

- ❑ "Document Conventions" on page viii
- ❑ "Where to Find Web-based Guides" on page ix
- ❑ "Contacting Allied Telesyn" on page x

Document Conventions

This document uses the following conventions:

Note

Notes provide additional information.



Caution

Cautions inform you that performing or omitting a specific action may result in equipment damage or loss of data.



Warning

Warnings inform you that performing or omitting a specific action may result in bodily injury.

Where to Find Web-based Guides

The installation and user guides for all Allied Telesyn products are available in portable document format (PDF) on our web site at **www.alliedtelesyn.com**. You can view the documents online or download them onto a local workstation or server.

Contacting Allied Telesyn

This section provides Allied Telesyn contact information for technical support as well as sales or corporate information.

Online Support

You can request technical support online by accessing the Allied Telesyn Knowledge Base: www.alliedtelesyn.com/kb. You can use the Knowledge Base to submit questions to our technical support staff and review answers to previously asked questions.

Email and Telephone Support

For technical support via email or telephone, refer to the Support & Services section of the Allied Telesyn web site: www.alliedtelesyn.com.

Returning Products

Products for return or repair must first be assigned a return materials authorization (RMA) number. A product sent to Allied Telesyn without an RMA number will be returned to the sender at the sender's expense.

To obtain an RMA number, contact Allied Telesyn's Technical Support group through the Allied Telesyn web site: www.alliedtelesyn.com.

Sales or Corporate Information

You can contact Allied Telesyn for sales or corporate information on our web site: www.alliedtelesyn.com. To find the contact information for your country, select Contact Us -> Worldwide Contacts.

Chapter 1

Overview

The AT-MC10x Series Fast Ethernet Media Converters include the following models:

- ❑ AT-MC101XL
- ❑ AT-MC102XL
- ❑ AT-MC103XL
- ❑ AT-MC103LH
- ❑ AT-MC104XL
- ❑ AT-MC104LH

The AT-MC10x Series Fast Ethernet Media Converters are designed to extend the distance of your network by interconnecting LAN devices that are physically separated by large distances.

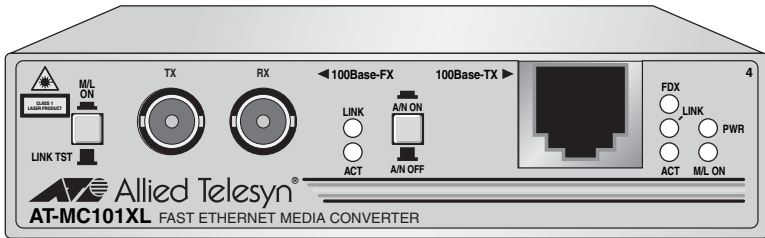
The AT-MC101XL, AT-MC102XL, AT-MC103XL, and AT-MC103LH media converters feature a 100Base-TX twisted pair port and an 100Base-FX fiber optic port. The twisted pair port has an RJ-45 connector and a maximum operating distance of 100 meters (328 feet). The fiber optic port has a dual ST or dual SC connector and a maximum operating distance of 2 kilometers (1.2 miles) to 40 kilometers (24.8 miles), depending on the model.

The AT-MC104XL and AT-MC104LH media converters feature two 100Base-FX fiber optic ports with either dual SC or dual ST connectors. One port uses multi-mode fiber optic cabling and has a maximum distance of 2 kilometers (1.2 miles). The second port uses single-mode fiber optic cabling and has a maximum distance of 15 kilometers (9.3 miles) to 40 kilometers (24.8 miles), depending on the model.

These media converters operate at 100 Mbps and feature half- and full-duplex operation.

The AT-MC10x Series media converters can be installed on a desktop or in an AT-MCR12 chassis, AT-WLMT-10 Wallmounting Bracket, or AT-TRAY4 Rackmount Tray. The AT-MC10x Series media converters are easy to install and do not require any software configuration or management.

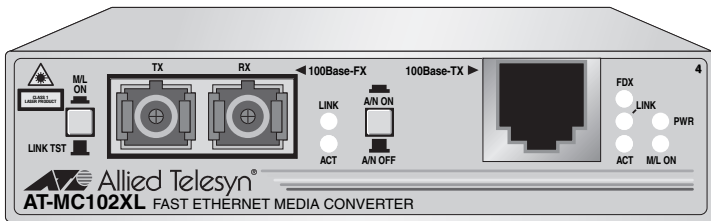
Figure 1 displays an AT-MC101XL Media Converter.



744

Figure 1. AT-MC101XL Model

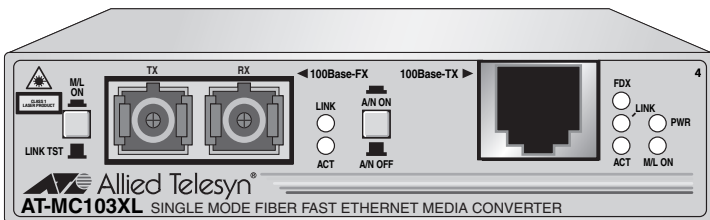
Figure 2 displays an AT-MC102XL Media Converter.



745

Figure 2. AT-MC102XL Model

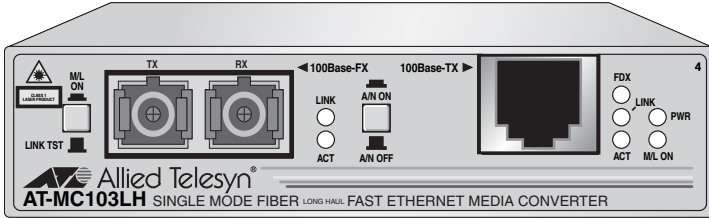
Figure 3 displays an AT-MC103XL Media Converter.



747

Figure 3. AT-MC103XL Model

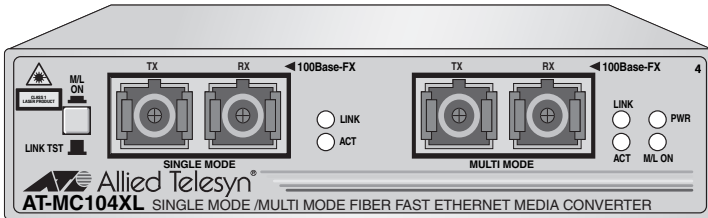
Figure 4 displays an AT-MC103LH Media Converter.



746

Figure 4. AT-MC103LH Model - Front Panel

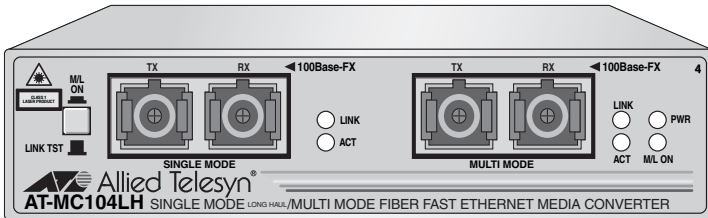
Figure 5 displays an AT-MC104XL Media Converter.



749

Figure 5. AT-MC104XL Model - Front Panel

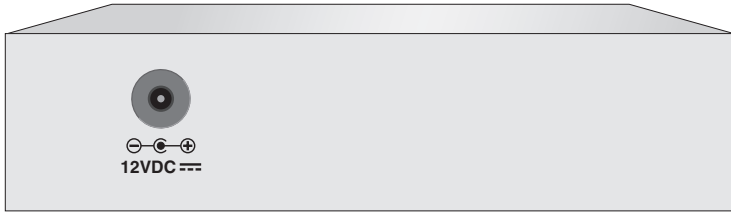
Figure 6 displays an AT-MC104LH Media Converter.



748

Figure 6. AT-MC104LH Model - Front Panel

Figure 7 displays an AT-MC103LH Media Converter.



310

Figure 7. AT-MC10x Series - Rear Panel

Table 1 lists the maximum operating distances for the AT-MC101XL, AT-MC102XL, AT-MC103XL, and AT-MC103LH media converters.

Table 1. Maximum Operating Distances
(AT-MC101XL, AT-MC102XL, AT-MC103XL, and AT-MC103LH)

Model	Type of Connector		Maximum Operating Distance ¹	
	100Base-FX	100Base-TX	100Base-FX	100Base-TX
AT-MC101XL	Dual ST	RJ-45	2 km (1.2 mi)	100 m (328 ft)
AT-MC102XL	Dual SC	RJ-45	2 km (1.2 mi)	100 m (328 ft)
AT-MC103XL	Dual SC	RJ-45	15 km (9.3 mi)	100 m (328 ft)
AT-MC103LH	Dual SC	RJ-45	40 km (24.8 mi)	100 m (328 ft)

1. Maximum distance may be less depending on the duplex mode of the end stations and the type of fiber optic cabling used with the port.

Table 2 lists the maximum operating distances for the AT-MC104XL and AT-MC104LH media converters.

Table 2. Maximum Operating Distances
(AT-MC104XL and AT-MC104LH)

Model	Type of Connector		Maximum Operating Distance ¹	
	Port 1 (Single-mode)	Port 2 (Multi-mode)	Port 1 (Single-mode)	Port 2 (Multi-mode)
AT-MC104XL	Dual SC	Dual SC	15 km (9.3 mi)	2 km (1.2 mi)
AT-MC104LH	Dual SC	Dual SC	40 km (24.8 mi)	2 km (1.2 mi)

Key Features

The media converters have the following key features:

- ❑ LEDs for unit and port status
- ❑ 100Base-TX twisted pair port (all models except AT-MC104xx Series)
- ❑ 100Base-FX fiber optic port(s)
- ❑ Auto MDI-MDI/X
- ❑ Half- or full-duplex operation with Auto-Negotiation function
- ❑ Link Test/MissingLink™ button for performing a link test or activating the MissingLink feature which notifies end-nodes of connection failures
- ❑ External AC/DC power adapter
- ❑ Standard size for use in an AT-MCR12 chassis, AT-WLMT-10 bracket, or AT-TRAY4 tray

Status LEDs

Figure 3 defines the media converter's LEDs.

Table 3. Status LEDs

LED	State	Color	Description
PWR	ON	Green	Power is applied to the media converter.
FDX ¹	ON	Green	The port is operating in full-duplex mode.
	OFF		The port is operating in half-duplex mode.
LINK	ON	Green	A link has been established on the port.
ACT	ON	Green	Network traffic is being received on the port.
M/L ON	ON	Green	The MissingLink feature is activated on the media converter.
	OFF		The MissingLink feature is disabled and the media converter is operating in the link test mode.

¹ This LED does not apply to the AT-MC104xx models.

Auto MDI/MDI-X

An RJ-45 twisted pair port on an 100 Mbps Ethernet network device can have one of two possible wiring configurations: MDI or MDI-X. The RJ-45 port on a PC, router, or bridge is typically wired as MDI, while the twisted pair port on a switch or hub is usually MDI-X.

The AT-MC10x Series media converters feature automatic MDI/MDI-X. The 100Base-TX port automatically determines the configuration of the port on the device to which it is connected and then configures itself appropriately. For example, if a port on a media converter is connected to a port on a bridge, which is typically wired as MDI, the port on the media converter automatically configures itself as MDI-X. This feature allows you to use a straight-through cable when connecting any type of device to the media converter.

Link Test (LINK TST)/MissingLink™ (M/L) Button

The LINK TST/M/L button allows you to perform a link test on the ports on the media converter. This button also allows you to activate the MissingLink feature on the unit. Both features are describe in the following section.

Link Test

The link test is a fast and easy way for you to test the connections between the ports on the media converter and the nodes that are connected to the ports. If a network problem occurs, you can perform a link test to determine which port is experiencing a problem, and be able to focus on the port and end-node where the problem resides.

A link test is performed when the button is in the LINK TST (OUT) position. For instructions on performing a link test, refer to “Troubleshooting” on page 33.

Note

Leaving the media converter in the LINK TST (OUT) position will not interfere with the units ability to pass network traffic.

MissingLink

The MissingLink feature enables the fiber optic ports on the media converter to pass the “Link” status of their connections to each other. When the media converter detects a problem with one of the ports, such as the loss of connection to an end-node, the media converter shuts down the connection to the other port, thus notifying the node that the connection has been lost.

For example, if the twisted pair cable to the 100Base-TX port on the media converter were to fail, the media converter would respond by dropping the link on the 100Base-FX fiber optic port. In this way, the media converter notifies the end-node connected to the fiber optic port that the connection on the twisted pair port has been lost. If the failure had started with the fiber optic cabling, the unit would drop the link to the twisted pair port.

The value to this type of network monitoring and fault notification is that some hubs and switches can be configured to take a specific action in the event of the loss of connection on a port. In some cases, the unit can be configured to seek a redundant path to a disconnected node or send out a trap to a network management station, and so alert the network administrator of the problem.

Note

The MissingLink feature is disabled when you perform a link test with the Link Test/MissingLink button. Consequently, to ensure that the MissingLink feature is activated on the media converter, always set the button to the M/L ON (IN) position during normal network operations.

Auto-Negotiation Button

The Auto-Negotiation (A/N) button, located on the front panel of the AT-MC101XL, AT-MC102XL, and AT-MC103XL/LH, enables and disables the Auto-Negotiation feature (IEEE 802.3u) of the media converter. The media converter uses Auto-Negotiation to determine the duplex mode of the ports. The duplex mode refers to the manner in which an end-node sends and receives data on the network. An end-node can operate in either half- or full-duplex mode. A node operating in half-duplex can either send or receive data, but not both at the same time. An end-node operating in full-duplex can send and receive data simultaneously. The best network performance is achieved when an end-node can operate in full-duplex mode.

In most configurations, you will want to leave the Auto-Negotiation button activated so the unit can determine the appropriate duplex mode, based on the capabilities of the end-nodes. For example, the Auto-Negotiation feature on the media converter should be left activated in situations where both end-nodes are also capable of Auto-Negotiation, or where both end-nodes have been pre-set to the same mode or are capable of operating in only one duplex mode, such as half-duplex.

There is one situation where it may be necessary to disable the Auto-Negotiation feature, and that is to prevent a mismatch from occurring between the duplex modes of the end-nodes. For example, Figure 8 shows two units that have been connected with a media converter. Unit 1 is a repeater that is capable of operating in half-duplex mode only. Unit 2 is a switch that can operate in either half- or full-duplex mode, and will Auto-Negotiate the duplex mode.

In attempting to Auto-Negotiate with Unit 1, the media converter will determine that the unit is capable of half-duplex only and will set the port connected to the unit appropriately. In Auto-Negotiating with Unit 2, the media converter will determine that the unit can manage full-duplex and will set the port connected to the unit to full-duplex. The result is a mismatch, with one unit operating in half-duplex and the other unit operating in full-duplex. This is referred to as a classic duplex mode mismatch and will result in poor network performance between the end-nodes.



Figure 8. Example of a Duplex Mode Mismatch

You can resolve the mismatch in one of two ways:

- Manually configure Unit 2, if possible, so that the port connected to the media converter is set to half-duplex.
- Disable Auto-Negotiation on the media converter using the Auto-Negotiation button. With Auto-Negotiation on the media converter disabled, Unit 2 will assume that the converter is capable of only half-duplex operation, thus eliminating the mismatch in duplex modes between the end-nodes.

Note

After a configuration change, you must reset the media converter by powering OFF then powering ON the unit

On the AT-MC101XL, AT-MC102XL, AT-MC103XL, and AT-MC103LH models, set the Auto-Negotiation feature as follows:

- ❑ If both end-nodes will use Auto-Negotiation to determine the duplex mode, or if both are pre-set to operate with the same duplex mode, such as half-duplex, set the switch to the A/N ON (IN) position. This is the default setting.
- ❑ If one end-node is capable of operating at only half-duplex mode while the other node will determine its duplex mode through Auto-Negotiation, set the switch to the A/N OFF (OUT) position.

External AC/DC Power Adapter

An external AC/DC power adapter is included with the media converter for standalone operation. The power adapter supplies 12V DC to the media converter. Allied Telesyn supplies an approved safety compliant AC power adapter for the 120 and 240V AC versions with an unregulated output of 12V DC at 1 A. The power required for the media converter is 12V DC, 500 mA.

Network Topologies

The AT-MC10x Series Media Converters can be used in two different types of topologies: standalone and back-to-back. Both topologies are described below.

Standalone Topology

Figure 9 illustrates a standalone topology where two AT-8524M switches have been interconnected with an AT-MC102XL media converter.

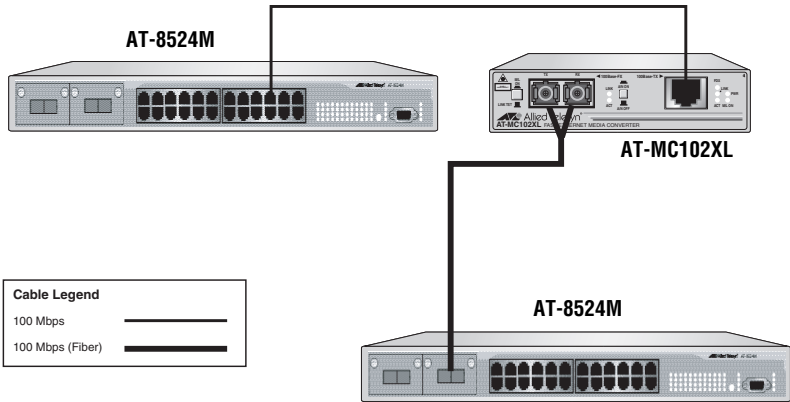
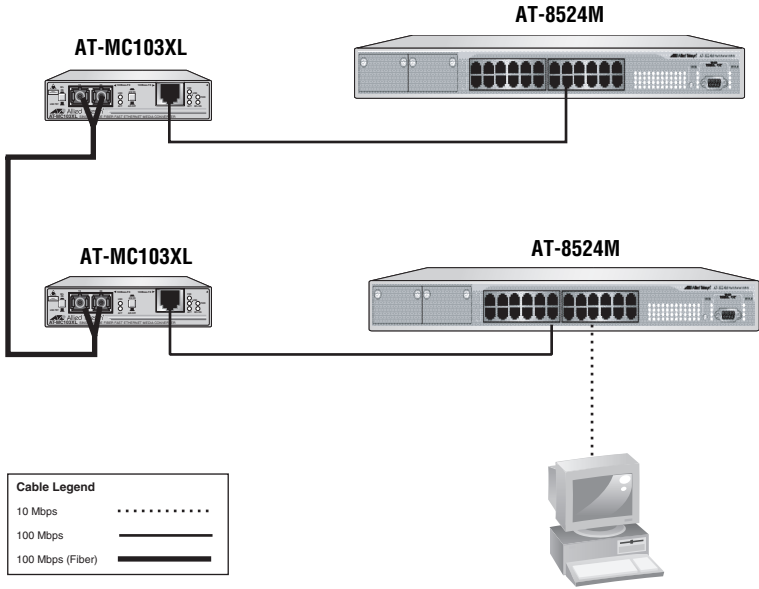


Figure 9. Standalone Topology

Back-to-Back Topology

Figure 10 illustrates two AT-MC103XL media converters in a back-to-back configuration.



751

Figure 10. Back-to-Back Topology

Chapter 2

Installation


This chapter contains the following installation procedures for the AT-MC10x Series media converters.

- ❑ “Reviewing Safety Precautions” on page 14
- ❑ “Selecting a Site for the Media Converter” on page 16
- ❑ “Planning the Installation” on page 17
- ❑ “Unpacking the Media Converter” on page 19
- ❑ “Installing the Media Converter” on page 20
- ❑ “Powering On and Cabling the Media Converter” on page 23
- ❑ “Warranty Registration” on page 25

Reviewing Safety Precautions


Please review the following safety guidelines before installing the media converter.

Note

When you see the , go to Appendix C, "Translated Electrical, Safety, and Emission Information" on page 43 for translated safety statements.



Laser

Class 1 laser product.  1




Laser

Do not stare into the laser beam.  2




Warning

Electric Shock Hazard. To prevent electric shock, do not remove the cover. No user-serviceable parts inside. This unit contains hazardous voltages and should only be opened by a trained and qualified technician. To avoid the possibility of electric shock, disconnect electric power to the product before connecting or disconnecting the LAN cables.  3




Warning

Lightning Danger. Do not work on equipment or cables during periods of lightning activity.  4




Warning

Power cord is used as a disconnection device. To de-energize equipment, disconnect the power cord.  5




Warning

Class I Equipment. This equipment must be earthed. The power plug must be connected to a properly wired earth ground socket outlet. An improperly wired socket outlet could place hazardous voltages on accessible metal parts.  6




Warning


Pluggable Equipment. The socket outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.  7




Caution

Air vents must not be blocked and must have free access to the room ambient air for cooling.  8



Operating Temperature. This product is designed for a maximum ambient temperature of 40° degrees C.  9



All Countries. Install product in accordance with local and National Electrical Codes.  10

Selecting a Site for the Media Converter

Observe the following requirements when choosing a site for the AT-MC10x Series Media Converter.

- If you plan to install the media converter in an AT-MCR12 chassis, refer to the installation guide that comes with the chassis for instructions.
- If you are wallmounting the converter, select a location on the wall that is safe and easily accessible.
- If you are installing the converter on a table, be sure that the table is level and secure.
- The power outlet for the converter should be located near the unit and should be easily accessible.
- The site should provide easy access to the ports on the front and the power supply on the back of the converter. This arrangement will make it easy for you to connect and disconnect cables as well as to view the LEDs.
- To allow proper cooling of the converter, air flow around the unit and through its vents should be unrestricted.
- Do not place objects on top of the chassis.
- Do not expose the converter to moisture or water.
- Make sure that the site is a dust-free environment.
- Use dedicated power circuits or power conditioners to supply reliable electrical power to the device.

Planning the Installation

Be sure to observe the following guidelines when planning the installation of your media converter.

- ❑ The end-nodes connected to the media converter must operate at 100 Mbps.
- ❑ The two end-nodes connected to the ports of the media converter must operate with the same duplex mode, either half- or full-duplex. The media converter itself can operate in either mode.
- ❑ The devices connected to the two ports on the media converter can be a network adapter card, repeater, switch, or router.
- ❑ Refer to Table 4, Table 5, and Table 6 for the twisted pair and fiber optic port specifications.

Table 4. 100Base-TX Twisted Pair Port Cabling Specifications

Cable Type	Maximum Operating Distance
Shielded or unshielded Category 5 or better	100 m (328 ft)

Table 5. 100Base-FX Fiber Optic Port Specifications (Full-duplex)

Model	Type of Fiber Optic Cable	Maximum Operating Distance	Maximum Allowable Loss Budget
AT-MC101XL	50/125 or 62.5/125 micron multimode	2 km (1.2 mi)	13 dB at 1310 nm
AT-MC102XL	50/125 or 62.5/125 micron multimode	2 km (1.2 mi)	13 dB at 1310 nm
AT-MC103XL	9/125 micron single-mode	15 km (9.3 mi)	16 dB at 1310 nm
AT-MC103LH	9/125 micron single-mode	40 km (24.8 mi)	16 dB at 1310 nm

Table 6. 100Base-FX Fiber Optic Port (Half-duplex)¹

Number of Media Converters	Connected Devices	Maximum Operating Distance
One Media Converter Inline	Switch to Switch	372 m (1,221 ft)
	Workstation to Switch	372 m (1,221 ft)
	Switch to Class I Repeater	137 m (450 ft)
	Switch to Class II Repeater	185 m (607 ft)
Two Media Converters Inline	Switch to Switch	332 m (1,089 ft)
	Workstation to Switch	332 m (1,089 ft)
	Switch to Class I Repeater	97 m (318 ft)
	Switch to Class II Repeater	145 m (476 ft)

1. The total distance of all fiber lengths cannot exceed the limits stated in the table. Each media converter used inline within a single collision domain reduces the overall segment length by 40 meters (131 feet).

Unpacking the Media Converter

To unpack the AT-MC10x Series media converter, perform the following procedure:

1. Remove all components from the shipping package.

Note

Store the packaging material in a safe location. You must use the original shipping material if you need to return the unit to Allied Telesyn.

2. Make sure the following items are included in your package. If any item is missing or damaged, contact your Allied Telesyn sales representative for assistance.
 - One AT-MC10x Series Fast Ethernet Media Converter
 - Four protective feet (for desktop use only)
 - One external AC/DC power adapter
 - This installation guide
 - Warranty card

Installing the Media Converter

The AT-MC10x Series media converters can be used on a desktop, mounted on a wall, or installed in a rack.

Using the Media Converter on a Desktop

To use the media converter on a desktop, perform the following procedure:

1. Remove all equipment from the package and store the packaging material in a safe place.

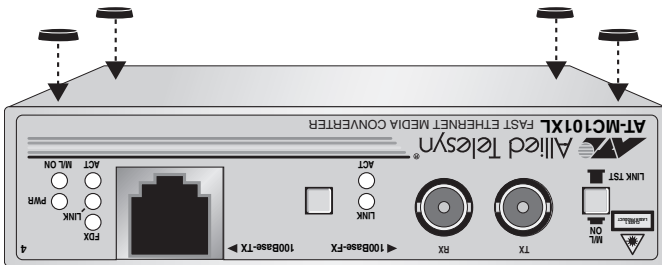
Note

Do not remove the dust cover from the fiber optic port until you are ready to connect the fiber optic cable. Dust contamination can adversely impact the operating performance of the port on the media converter.

2. Place the media converter on a flat, secure surface (such as a desk or table) leaving ample space around the unit for ventilation.
3. Attach the four protective rubber feet to the bottom of the media converter, as shown in Figure 11.

Note

Do not attach the protective feet if you are installing it in an AT-WLMT-010 wallmount bracket, AT-TRAY4 rackmount tray, or AT-MCR12 chassis.



752

Figure 11. Attaching the Protective Feet

Installing a Media Converter in an AT-WLMT-010 Bracket Wallmounting

The AT-WLMT-10, shown in Figure 12, is a "shelf" style unit designed to hold an Allied Telesyn Standard Size Media Converter for wallmounting.

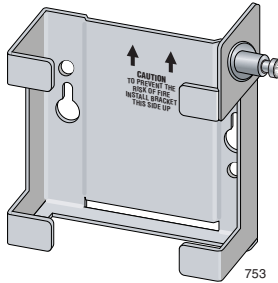


Figure 12. AT-WLMT-10 Wallmounting Bracket

To wallmount an AT-WLMT-10 bracket, refer to the AT-WLMT-010 Wallmounting Bracket Installation Guide (613-000258), that comes with the unit.

Installing a Media Converter in an AT-MCR12 Chassis for Rackmounting

The AT-MCR12 chassis, shown in Figure 13, provides convenient rackmount or desktop installation for up to twelve Allied Telesyn media converters..

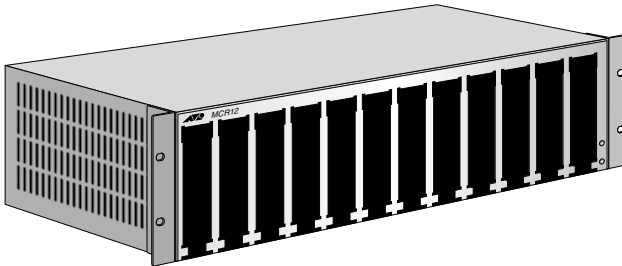


Figure 13. AT-MCR12 Chassis

For installing the media converter in an AT-MCR12 chassis, refer to the AT-MCR12 Chassis Installation Guide (613-10725-00), that comes with the unit.

Installing a Media Converter in an AT-TRAY4 for Rackmounting

The AT-TRAY4, shown in Figure 14, is a "shelf" style unit designed to hold up to four Allied Telesyn media converters for rackmounting.

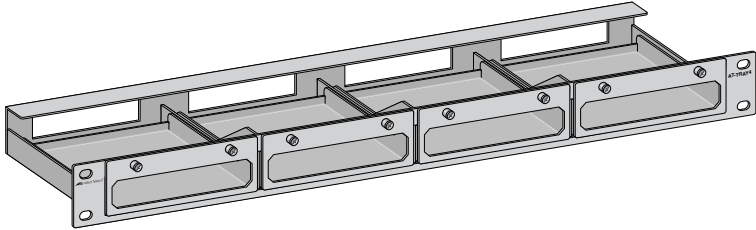


Figure 14. AT-TRAY4 Rackmounting Tray

For installing the media converter in an AT-TRAY4 bracket, refer to the AT-TRAY4 Rackmounting Bracket Installation Guide (613-50366-00), that comes with the unit.

Powering On and Cabling the Media Converter

To apply power to an AT-MC10x Series media converter and connect the network cables, perform the following steps:

Note

The power adapter is not used if you install the bridging converter in an AT-MCR12 chassis.

1. Plug one end of the DC power cord to the power receptacle connector labelled 12VDC on the back panel of the media converter, as shown in Figure 15.

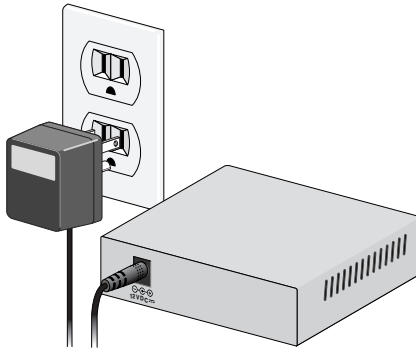


Figure 15. Connecting 12VDC Powered Unit

2. Plug the AC/DC adapter to a power outlet. Refer to “Technical Specifications” on page 31 for power requirements.
3. Verify that the PWR LED on the front of the unit is green. If the PWR LED is OFF, refer to “Troubleshooting” on page 27.
4. Remove the dust cover from the fiber optic connector and connect the cable to the fiber optic port. Verify that the media converter’s transmitter port (TX) is connected to the end-node’s receiver port (RX) and that the media converter’s receiver port (RX) is connected to the end-node’s transmitter port (TX).
5. If you are installing an AT-MC101XL, AT-MC102XL, AT-MC103XL, or AT-MC103LH, connect the twisted pair cable to the twisted pair port.

6. If you are installing an AT-MC104XL or AT-MC104LH, repeat Step 4 to cable the second fiber optic port.

Note

End-nodes connected to the media converter must operate with the same duplex mode, either both full-duplex or both half-duplex.

7. Power ON the end-nodes.

The media converter is now ready for use.

Warranty Registration

When you finish installing the product, you should register your product by completing the enclosed warranty card and sending it in.

Chapter 3

Troubleshooting

Follow the guidelines below to test and troubleshoot the installation in the event a problem occurs.

If the PWR LED is OFF, do the following:

- ❑ If the unit is installed on a desktop, check to be sure that the power adapter is securely connected to a power outlet and that the power adapter cable is securely connected to the back of the media converter.
- ❑ If the unit is installed in an AT-MCR12 chassis, check that the unit is fully seated in the slot.
- ❑ Verify that the power outlet has power by connecting another device to it.
- ❑ Try using another power adapter of the same type that came with your media converter.

If the LINK LED for the twisted pair port is OFF, do the following:

- ❑ Check that the end-node connected to the port is powered ON and is operating properly.
- ❑ Check that the twisted pair cable is securely connected to the twisted pair port on the media converter and on the remote end-node.
- ❑ Make sure that the twisted pair cable does not exceed 100 meters (328 feet) and that you are using Category 5 or better.
- ❑ Verify that both end-nodes connected to the media converter are operating at the same speed. Both must be operating at 100 Mbps.

If the LINK LED for the fiber optic port is OFF, do the following:

- ❑ Verify that the end-node connected to the port is ON and is operating properly.
- ❑ Check that the fiber optic cable is securely connected to the fiber optic port on the media converter and on the end-node.
- ❑ Verify that the end-nodes connected to the media converter are operating at the same speed. Both must be operating at 100 Mbps.
- ❑ Make sure that the cable connected to the media converter's receiver port (RX) is connected to the end-node's transmitter port (TX) and that the media converter's transmitter port (TX) is connected to the end-node's receiver port (RX).
- ❑ Test the attenuation on the fiber optic cable to ensure that it does not exceed acceptable values. Refer to "Fiber Optic Port Specifications" on page 34 for more information.
- ❑ Verify that you are using the appropriate type of fiber optic cable and that you have not exceeded the maximum operating distance. For maximum operating distances, refer to Table 1, "Maximum Operating Distances (AT-MC101XL, AT-MC102XL, AT-MC103XL, and AT-MC103LH)," on page 4. For cable types, refer to "Fiber Optic Port Specifications" on page 34.
- ❑ Check that the operating specifications (e.g., wavelength and maximum operating distance) of the fiber optic port on the end-node are compatible with the operating specifications of the fiber optic port on the media converter. Refer to "Fiber Optic Port Specifications" on page 34 for more information.

If there is a communication problem between the end-nodes connected to the media converter, do the following:

- ❑ Verify that both end-nodes are operating with the same duplex mode.

If you are still experiencing problems after testing and troubleshooting the installation, refer to "Contacting Allied Telesyn" on page x or visit our web site at **www.alliedtelesyn.com** for support information.

Loopback Test

To check hardware reliability of the media converter, perform the following procedure:

1. Power OFF the media converter by unplugging the power adapter from the wall outlet and from the back of the unit.
2. Connect the RJ-45 twisted pair port to a 100Base port on an end-node, such as an Ethernet switch, and power ON the end-node.
3. Using a tested and good fiber patch cable, attach the matching ends of the fiber cable to the transmit (TX) and receive (RX) connectors of the media converter.
4. Set the media converter to the LINK TST(OUT) position.
5. Power ON the media converter.
6. Verify that the LINK LED on both the twisted pair and fiber optic ports are green.
 - If the LEDs are green, the unit is working properly and there is a problem elsewhere on the segment.
 - If the LEDs are OFF, contact Allied Telesyn Technical Support for a RMA number to replace the unit. Refer to “Contacting Allied Telesyn” on page x for more information. You can also find RMA information by accessing the Knowledge Base at <http://kb.alliedtelesyn.com>.

Appendix A

Technical Specifications

Physical

Dimensions:	W x D x H 10.5 cm x 9.5 cm x 2.5 cm (4.125 in x 3.75 in x 1.0 in)
Weight:	.27 kg (0.60 lbs)


Temperature

Operating Temperature:	0° C to 40° C (32° F to 104° F)
Storage Temperature:	-25° C to 70° C (-13° F to 158° F)
Operating Humidity:	5% to 90% non-condensing
Storage Humidity:	5% to 95% non-condensing
Operating Altitude:	Up to 3,048 meters (10,000 feet)

Electrical Rating

Input Supply Voltage:	12V DC
Output Current:	1A Maximum
Power Consumption:	10 Watts Maximum

Agency Certifications

RFI Emissions	FCC Part 15 Class B, EN55022 Class B, CISPR 22 Class B, C-TICK
Immunity	EN55024
Electrical Safety	UL 60950-1 (CULUS), EN60950 (TUV), CE
 Laser Safety	EN60825

RJ-45 Twisted Pair Port Pinouts

Figure 16 illustrates the pin layout to an RJ-45 connector and port.

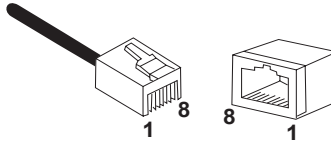


Figure 16. RJ-45 Connector and Port Pin Layout

Table 7 lists the RJ-45 pin signals when a twisted pair port is operating in the MDI configuration at 100 Mbps.

Table 7. MDI Pin Signals (100Base-TX)

Pin	Signal
1	TX+
2	TX-
3	RX+
6	RX-

Table 8 lists the RJ-45 port pin signals when a twisted pair port is operating in the MDI-X configuration at 100 Mbps.

Table 8. MDI-X Pin Signals (100Base-TX)

Pin	Signal
1	RX+
2	RX-
3	TX+
6	TX-

Fiber Optic Port Specifications

Table 9. Fiber Optic Transmitter

Model	Fiber Type ¹	Fiber Optic Diameter (microns)	Optical Wavelength	Launch Power (dBm) ²		
				Min.	Avg.	Max.
AT-MC101XL	MMF	50/125	1310 nm	-22.5	-20.3	-14.0
AT-MC102XL		or 62.5/125	1310 nm	-19.0	-16.8	-14.0
AT-MC103XL	SMF	9/125	1310 nm	-15.0	-11.5	-8.0
AT-MC103LH	SMF	9/125	1310 nm	-5.0	-3.0	0.0
AT-MC104XL	SMF	9/125	1310 nm	-3.0	0	+3.0
AT-MC104LH ³	SMF	9/125	1550 nm	-3.0	-0.5	+2.0

1. MMF = Multimode Fiber / SMF = Single-mode Fiber
2. The launch power is measured at one meter from the transmitter.
3. This cable must be non-dispersion-shifted, dispersion-shifted, or non zero-dispersion-shifted single-mode fiber optic cable.

Table 10. Fiber Optic Receiver

Model	Fiber Type ¹	Fiber Optic Diameter (microns)	Optical Wavelength	Receive Power (dBm)		
				Min.	Typical	Saturation
AT-MC101XL	MMF	50/125	1310 nm	-31.8	-34.5	-14.0
AT-MC102XL		or 62.5/125	1310 nm	-31.8	-34.5	-14.0
AT-MC103XL	SMF	9/125	1310 nm	-31.0	-31.0	-8.0
AT-MC103LH	SMF	9/125	1310 nm	-34.0	-36.0	-1.5
AT-MC104XL	SMF	9/125	1310 nm	-34.0	-36.0	-3.0
AT-MC104LH	SMF	9/125	1550 nm	-36.0	-36.0	-3.0

1. MMF = Multimode Fiber / SMF = Single-mode Fiber

Table 11. Fiber Optic Datalink

Model	Fiber Type ¹	Max. Power / Link Budget	Min. Distance Spec. ²	Max. Distance Spec.
AT-MC101XL	50/125 MMF or 62.5/125 MMF	9.3 dB	0	2 km (1.2 mi)
AT-MC102XL		12.8 dB	0	2 km (1.2 mi)
AT-MC103XL	9/125 SMF	16.0 dB	0	15 km (9.4 mi)
AT-MC103LH	9/125 SMF	29.0 dB	10 km (6.2 mi)	40 km (24.8 mi)
AT-MC104XL	9/125 SMF	30.0 dB	15 km (9.4 mi)	75 km (46.5 mi)
AT-MC104LH	9/125 SMF	33.0 dB	17 km (10.5 mi)	90 km (55.8 mi)

1. MMF = Multimode Fiber / SMF = Single-mode Fiber
2. The recommended minimum range is stated in all cases where the maximum transmitter output power exceeds the receivers saturation level. This is to prevent blinding or burning out of the optical receiver on the far-end-node.

Table 12. Fiber Optic Loss Specifications (Benchmarks)

Fiber Type ¹	Fiber Optic Diameter (microns)	Optical Wavelength	Typical Loss Factor (dB/km)	Band-width (Mhz * km)
MMF	50/125	1310 nm	1.00	400
	62.5/125	1310 nm	1.00	500
SMF	9/125	1310 nm	0.40	N/A
		1550 nm	0.30	

1. MMF = Multimode Fiber / SMF = Single-mode Fiber

Appendix B

Cleaning Fiber Optic Connectors

This section describes how to clean fiber optic connections. The fiber optic connector consists of a fiber optic plug and its adapter. The end of the fiber optic cable is held in the core of the ferrule in the plug. Light signals are transmitted through the core of the fiber. Even minor smudges, or dirt, on the end face of the fiber (completely invisible to the naked eye) can disrupt light transmission and lead to failure of the component or of the entire system. Therefore, it is of utmost importance to clean all fiber optic connectors before use.

Figure 22 shows the ferrule in an SC connector.

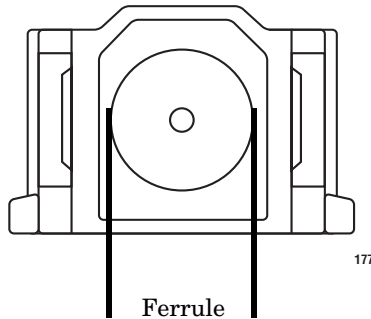


Figure 22. Ferrule in an SC Connector Plug

The end face of an unclean and clean ferrule is shown in Figure 23.

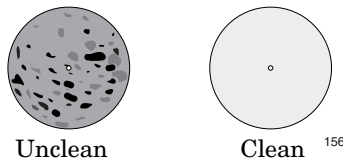


Figure 23. Unclean and Clean Ferrule

This appendix provides the following procedures:

- ❑ “Using a Cartridge-Type Cleaner” on page 38
- ❑ “Using a Swab” on page 40

Using a Cartridge-Type Cleaner

Fiber optic cartridge cleaners, shown in Figure 24, are available from many vendors and are typically called “cartridge cleaners”.



Figure 24. Cartridge Cleaner

Note

Do not use compressed air or aerosol air to clean a fiber optic connector.

To clean a fiber optic connector using a cartridge cleaner, perform the following procedure.

1. With one hand, hold the cartridge cleaner and push the lever on the cleaning cartridge in the direction of the arrow to expose the cleaning surface, as shown in Figure 25 on page 39.

2. Place the ferrule tip on the exposed cleaning surface and rub the ferrule in a downward direction, as shown in Figure 25.

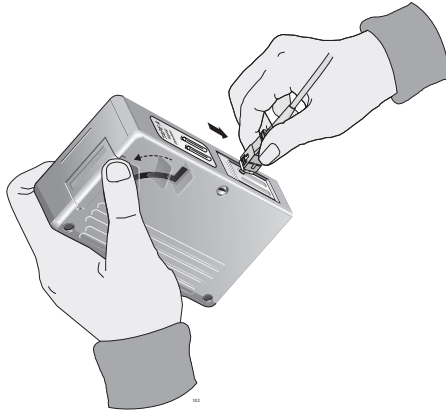


Figure 25. Rubbing the Ferrule Tip on the Cleaning Surface

Note

Rub the ferrule tip on the cleaning surface in one direction only.

3. When you reach the end of the cleaning surface, pick up the ferrule tip, rotate and place it at the top and rub downwards at least two times.



Caution

Failing to pick up the ferrule tip when you reach the bottom of the cleaning surface can result in static electricity that can damage the fiber optic cable.

4. If desired, repeat steps 3 and 4.
5. If a fiber inspection scope is available, use the scope to inspect the ferrule end face to make sure that it is clean.
6. Reconnect the cable to the port or protect the ferrule tip with a dust cap.

Note

Always keep a dust cap on a fiber optic cable when it is not in use.

Note

Do not touch the end face of the ferrule in the connector.




Warning

Do not stare into the laser beam.  2



Warning

Do not look directly at the fiber optic cable ends or inspect the cable ends with an optical lens.  31

Using a Swab

Specially treated swabs, or stick cleaners, are available for cleaning inside connector adapters or hard-to-reach ferrule tips. These swabs, often referred to as “lint free” or “alcohol free” swabs, shown in Figure 26 on page 40, are available from many vendors. Stick cleaners are available in both 2.5 mm and 1.25 mm sizes for use on SC and MU connectors respectively.

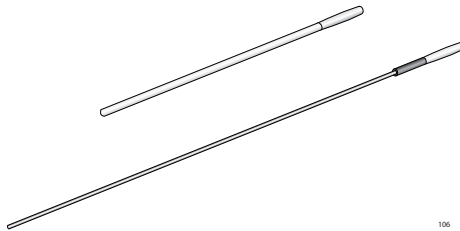


Figure 26. Lint-Free and Alcohol-Free Swabs

Note

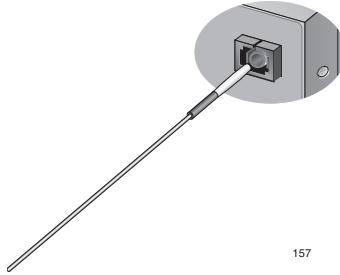
Never use a household cotton swab and alcohol to clean a fiber optic connector. This may leave a residue on the ferrule tip.

Note

Do not use compressed air or aerosol air to clean a fiber optic connector.

To clean a recessed ferrule using a swab, perform the following procedure.

1. Insert the swab into the adapter as shown in Figure 27. Rub the ferrule tip with the swab.



157

Figure 27. Cleaning a Recessed Ferrule

2. If desired, repeat step 1.
3. If a fiber inspection scope is available, use the scope to inspect the connector to make sure that it is clean and to check for scratches, pits, or other problems that may affect performance.

Note

Always keep a dust cap on a fiber optic cable when it is not in use.



Warning

Do not stare into the laser beam. *See* 2



Warning

Do not look directly at the fiber optic cable ends or inspect the cable ends with an optical lens. *See* 31

Appendix C

Translated Electrical, Safety, and Emission Information

Important: This appendix contains multiple-language translations for the safety statements in this guide.

Wichtig: Dieser Anhang enthält Übersetzungen der in diesem Handbuch enthaltenen Sicherheitshinweise in mehreren Sprachen.



Importante: Este apéndice contiene traducciones en múltiples idiomas de los mensajes de seguridad incluidos en esta guía.

Important: Cette annexe contient la traduction en plusieurs langues des instructions de sécurité figurant dans ce guide.






Importante: Questa appendice contiene traduzioni in più lingue degli avvisi di sicurezza di questa guida.









Важно: Данное приложение содержит переводы с разных языков по безопасности, приведенные в данном руководстве.



Laser Safety Notices




- 1  **Warning:** Class 1 Laser product.
- 2  **Warning:** Do not stare into the laser beam.

Electrical Safety Notices


- 3  **Warning:** To prevent electric shock, do not remove the cover. No user-serviceable parts inside. This unit contains hazardous voltages and should only be opened by a trained and qualified technician. To avoid the possibility of electric shock, disconnect electric power to the product before connecting or disconnecting the LAN cables.
- 4  **Warning:** Do not work on equipment or cables during periods of lightning activity.
- 5  **Warning:** Power cord is used as a disconnection device. To de-energize equipment, disconnect the power cord.
- 6  **Warning:** Class I Equipment. This equipment must be earthed. The power plug must be connected to a properly wired earth ground socket outlet. An improperly wired socket outlet could place hazardous voltages on accessible metal parts.
- 7 Pluggable Equipment. The socket outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- 8  **Caution:** Air vents must not be blocked and must have free access to the room ambient air for cooling.
- 9 **Warning:** Operating Temperature. This product is designed for a maximum ambient temperature of 40° degrees C.
- 10 All Countries: Install product in accordance with local and National Electrical Codes.

- 11  **Warning:** As a safety precaution, install a circuit breaker with a minimum value of 20 Amps between the equipment and the DC power source.
- Always connect the wires to the LAN equipment first before you connect the wires to the circuit breaker. Do not work with HOT feeds to avoid the danger of physical injury from electrical shock. Always be sure that the circuit breaker is in the OFF position before connecting the wires to the breaker.
- 12  **Warning:** Do not strip more than the recommended amount of wire. Stripping more than the recommended amount can create a safety hazard by leaving exposed wire on the terminal block after installation.
- 13  **Warning:** When installing this equipment, always ensure that the frame ground connection is installed first and disconnected last.
- 14  **Warning:** Check to see if there are any exposed copper strands coming from the installed wire. When this installation is done correctly there should be no exposed copper wire strands extending from the terminal block. Any exposed wiring can conduct harmful levels of electricity to persons touching the wires.
- 15 This system will work with Positive grounded or Negative grounded DC systems.
- 16 **Warning:** Only trained and qualified personnel are allowed to install or to replace this equipment.
- 17  **Caution:** The attached mounting brackets must be used to securely mount the device onto the wall.
- 18  **Caution:** Do not install in direct sunlight, or a damp or dusty place.
- 19  **Caution:** Do not expose the gateway device to moisture or water.
- 20  **Caution:** If the gateway device is installed indoors, make sure that the site is a dust-free environment. The site should provide for easy access to the ports of the gateway device. This will make it easy for you to connect and disconnect cables, as well as view the LEDs.

- 21** **Warning:** The power source for the gateway unit should be located near the unit and should be easily accessible.
- 22**  **Caution:** To allow proper cooling of the gateway device, make sure that the air flow around the unit and through its heatsink cooling fins on the rear is not restricted.
- 23** Circuit Overloading: Consideration should be given to the connection of the equipment to the supply circuit and the effect that overloading of circuits might have on overcurrent protection and supply wiring. Appropriate consideration of equipment nameplate ratings should be used when addressing this concern.
- 24** **Caution:** Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions.
- Attention:** Le remplacement de la batterie par une batterie de type incorrect peut provoquer un danger d'explosion. La remplacer uniquement par une batterie du même type ou de type équivalent recommandé par le constructeur. Les batteries doivent être éliminées conformément aux instructions du constructeur.
- 25** **Warning:** For centralized DC power connection, install only in a restricted access area.
- 26** A tray cable is required to connect the power source if the unit is powered by centralized DC power. The tray cable must be a UL listed Type TC tray cable and rated at 600 V and 90 degrees C, with three conductors, minimum 14 AWG.
- 27** **Warning:** Mounting of the equipment in the rack should be such that a hazardous condition is not created due to uneven mechanical loading.
- 28**  **Warning:** Remove all metal jewelry, such as rings and watches, before installing or removing a line card from a powered-on chassis.
- 29** Use dedicated power circuits or power conditioners to supply reliable electrical power to the device.
- 30** **Warning:** The chassis may be heavy and awkward to lift. Allied Telesyn recommends that you get assistance when mounting the chassis in an equipment rack.

- 31  **Warning:** Do not look directly at the fiber optic cable ends or inspect the cable ends with an optical lens.
- 32  **Warning:** This unit might have more than one power cord. To reduce the risk of electric shock, disconnect all power cords before servicing the unit.
- 33 **Warning:** Only trained and qualified personnel are allowed to install or to replace this equipment.
- 34 **Warning:** The power input must be provided from SELV source only, per IEC 60950. Do not connect to a centralized DC battery bank.
- 35 UL recognized wires of 18 AWG minimum should be provided by the installer.
- 36 UL recognized wires of 22 AWG minimum should be provided by the installer.
- 37 **Caution:** Power to the hub must be sourced only from the adapter.
- 38 If installed in a closed or multi-unit rack assembly, the operating ambient temperature of the rack environment may be greater than the room ambient temperature. Therefore, consideration should be given to installing the equipment in an environment compatible with the manufacturer's maximum rated ambient temperature (T_{mra}).
- 39 **Caution:** Installation of the equipment in a rack should be such that the amount of air flow required for safe operation of the equipment is not compromised.
- 40  **Warning:** Reliable earthing of rack-mounted equipment should be maintained. Particular attention should be given to supply connections other than direct connections to the branch circuits (e.g., use of power strips).


Telecommunications Compliance Notices

- 41**  **Warning:** When using your telephone equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electronic shock, and injury to persons, including the following:

Do not use this product near water, for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, or laundry tub in a wet basement or near a swimming pool.



Avoid using a telephone (other than a cordless type) during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.

Do not use the telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.






- 42**  **Warning:** Before connecting to the telephony (TEL) ports on the gateway device, make sure to disconnect the Public Switch Telephone Network (PSTN) feed to the premises.








- 43** **Warning:** To reduce the risk of fire, use only No. 26 AWG or larger telecommunication line cord.




Lasersicherheitshinweise




- 1  **Achtung:** Laserprodukt der Klasse 1.
- 2  **Achtung:** Blicken Sie nicht in den Laserstrahl.

Elektrische Sicherheitshinweise

- 3  **Achtung:** Um Stromschläge zu vermeiden, darf die Abdeckung nicht entfernt werden. Die Ausrüstung enthält keine benutzerwartbaren Teile. Diese Einheit führt gefährliche Spannungen und sollte nur durch einen ausgebildeten und qualifizierten Techniker geöffnet werden. Zur Vermeidung der Möglichkeit von Stromschlägen ist die Stromversorgung des Produkts vor dem Anschließen oder Abtrennen von LAN-Kabeln zu unterbrechen.
- 4  **Achtung:** Bei Gewittern und Blitzaktivität dürfen keine Arbeiten an der Ausrüstung oder an Kabeln erfolgen.
- 5  **Achtung:** Das Stromkabel dient als Abtrennungselement. Zum Abschalten der Ausrüstung Stromkabel abziehen.
- 6  **Achtung:** Ausrüstung der Klasse I. Diese Ausrüstung muss geerdet werden. Der Stromstecker muss an eine vorschriftsmäßig geerdete Steckdose angeschlossen werden. Eine inkorrekt verdrahtete Steckdose kann gefährliche Spannungen auf zugängliche Metallteile aufbringen.
- 7 Steckbare Ausrüstung. Die Steckdose sollte in der Nähe der Ausrüstung installiert und leicht zugänglich sein.
- 7  **Vorsicht:** Belüftungsoffnungen dürfen nicht blockiert werden und müssen zur Kühlung durch die Umluft frei zugänglich sein.
- 9 **Achtung:** Betriebstemperatur. Dieses Produkt ist für eine maximale Umgebungstemperatur von 40° C konzipiert.
- 10 Alle Länder: Dieses Produkt muss entsprechend den örtlichen und nationalen Elektrizitätsvorschriften installiert werden.

- 11  **Achtung:** Als Sicherheitsvorkehrung sollte ein Überlastschalter mit einem minimalen Nennwert von 20 Ampere zwischen der Ausrüstung und der Gleichstromversorgung installiert werden.
- Vor dem Anschluss der Kabel am Überlastschalter sollten stets zuerst die Kabel an die LAN-Ausrüstung angeschlossen werden. Zur Vermeidung von Verletzungen in Folge von Stromschlag sollte nicht mit SPANNUNGSFÜHRENDEN Versorgungen gearbeitet werden. Vor dem Anschluss der Kabel an den Überlastschalter ist stets Sorge zu tragen, dass der Überlastschalter AUSGESCHALTET ist.
- 12  **Achtung:** Nicht mehr als die empfohlene Kabellänge abisolieren. Durch das Abisolieren von mehr als der empfohlenen Länge können gefährliche blanke Drähte aus dem Anschlussblock hervorragen.
- 13  **Achtung:** Beim Installieren dieser Ausrüstung ist stets darauf zu achten, dass die Rahmenerdung zuerst angeschlossen und zuletzt abgetrennt wird.
- 14  **Achtung:** Das installierte Kabel muss auf etwaige freiliegende Kupferlitzen überprüft werden. Bei der korrekten Installation sollten keine freiliegenden Kupferdrahtlitzen aus dem Anschlussblock herausragen. Jegliche freiliegende Drähte können für Personen, die sie berühren, gefährlichen Strom führen.
- 15 Dieses System kann in Verbindung mit positiv geerdeten oder negativ geerdeten Gleichstromsystemen verwendet werden.
- 16 **Achtung:** Das Installieren und der Austausch dieser Ausrüstung ist nur ausgebildetem und qualifiziertem Personal gestattet.
- 17  **Vorsicht:** Mechanische Montage. Zur sicheren Wandmontage des Geräts sind die beiliegenden Montageklammern zu verwenden.
- 18  **Vorsicht:** Das Gerät darf nicht an feuchten, staubigen oder direktem Sonnenlicht ausgesetzten Orten installiert werden.
- 19  **Vorsicht:** Das Gateway-Gerät darf keiner Feuchtigkeit oder Wasser ausgesetzt werden.

- 20  **Vorsicht:** Bei der Innenraummontage des Gateway-Geräts ist darauf zu achten, dass es in einer staubfreien Umgebung installiert wird. Es sollte ein Installationsort gewählt werden, an dem die Ports am Gateway-Gerät gut zugänglich sind, um das Anschließen und Abtrennen von Kabeln zu erleichtern und den freien Blick auf die LEDs zu ermöglichen.
- 21 **Achtung:** Die Stromquelle für die Gateway-Einheit sollte sich in ihrer Nähe befinden und leicht zugänglich sein.
- 22  **Vorsicht:** Zur Gewährleistung der erforderlichen Kühlung des Gateway-Geräts ist darauf zu achten, dass der Luftfluss um die Einheit und über seine an der Rückseite befindlichen Kühlrippen nicht behindert wird.
- 23 **Stromkreisüberlastung:** Der Anschluss der Ausrüstung an den Versorgungsstromkreis und die möglichen Auswirkungen der Überlastung von Schaltkreisen auf den Überstromschutz und die Versorgungskabel sollten erwogen werden. In diesem Zusammenhang sollten auch die auf dem Typenschild der Ausrüstung angegebenen Nennwerte entsprechend berücksichtigt werden.
- 24 **Vorsicht:** Beim Ersetzen der Batterie durch einen inkorrekten Typ besteht Explosionsgefahr. Die Batterie sollte nur durch denselben oder einen gleichwertigen, vom Hersteller empfohlenen Typ ersetzt werden. Die Batterien sind gemäß der Anleitungen des Herstellers zu entsorgen.
- 25 **Achtung:** Bei einem zentralisierten Gleichstromanschluss darf die Installation nur in einem Bereich mit gesichertem Zugang erfolgen.
- 26 Bei der Versorgung der Einheit durch zentralisierten Gleichstrom ist ein Tray-Kabel zum Anschluss der Stromquelle erforderlich. Das Tray-Kabel muss ein UL-gelistetes Typ-TC-Tray-Kabel mit einer Nennspannung von 600 V und einer Nenntemperatur von 90 Grad Celsius, mit drei Leitern und mindestens 14 AWG sein.
- 27 **Achtung:** Bei der Rackmontage der Ausrüstung ist darauf zu achten, dass keine Gefahrenbedingung durch ungleichmäßige mechanische Belastung geschaffen wird.
- 27  **Achtung:** Vor dem Installieren oder Ausbauen einer Leitungskarte in das bzw. aus dem Chassis einer eingeschalteten Einheit ist aller metallischer Schmuck wie zum Beispiel Ringe oder Uhren zu entfernen.

- 29 Zur zuverlässigen Stromversorgung des Geräts sollte ein dedizierter Stromkreis oder Netzfilter und Stabilisator (Power Conditioner) verwendet werden.
- 30 **Achtung:** Das Chassis kann schwer und schwierig zu heben sein. Allied Telesyn empfiehlt, bei der Rackmontage des Chassis Hilfspersonal heranzuziehen.
- 31  **Achtung:** Sehen Sie nicht direkt auf die Enden der Faseroptikkabel und inspizieren Sie die Kabelenden nicht mit einer optischen Linse.
- 32  **Achtung:** An dieser Einheit kann mehr als ein Stromkabel vorhanden sein. Vor Wartungsarbeiten sollten zur Reduzierung des Stromschlagrisikos alle Stromkabel abgetrennt werden.
- 33 **Achtung:** Das Installieren und der Austausch dieser Ausrüstung ist nur ausgebildetem und qualifiziertem Personal gestattet.
- 34 **Achtung:** Der Stromeingang darf nur über eine SELV-Quelle gemäß IEC 60950 erfolgen. Eine zentralisierte Gleichstrom-Batteriebank darf nicht angeschlossen werden.
- 35 UL-anerkannte Kabel mit mindestens 18 AWG sollten vom Installateur bereitgestellt werden.
- 36 UL-anerkannte Kabel mit mindestens 22 AWG sollten vom Installateur bereitgestellt werden.
- 37 **Vorsicht:** Die Stromversorgung des Hub darf nur über den Adapter erfolgen.
- 38 Bei der Installation in einer geschlossenen oder einer mehrere Einheiten umfassenden Anordnung kann die Temperatur der Betriebsumgebung die Raumtemperatur übersteigen. Es sollte deshalb darauf geachtet werden, dass die Ausrüstung in einer Umgebung installiert wird, die der maximalen Nennumgebungstemperatur (T_{mra}) des Herstellers entspricht.
- 39 **Vorsicht:** Beim Installieren der Ausrüstung in einem Rack ist darauf zu achten, dass der für den sicheren Betrieb der Ausrüstung erforderliche Luftfluss nicht beeinträchtigt wird.
- 40  **Achtung:** Es sollte eine zuverlässige Erdung der rackmontierten Ausrüstung aufrechterhalten werden. Andere Versorgungsleitungen als direkte Verbindungen zu den Zweigschaltungen (z. B. Verwendung von Verlängerungskabeln) sollten besonders sorgfältig erwogen werden.

Telekommunikationskonformitätshinweise

41



Achtung: Bei der Verwendung Ihrer Telefonausrüstung sollten zur Reduzierung der Brand-, Stromschlag und Verletzungsgefahr stets grundsätzliche Sicherheitsrichtlinien, einschließlich der folgenden, befolgt werden:

Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser, zum Beispiel in der Nähe einer Badewanne, einer Waschschiessel, eines Spielbeckens, eines Waschtischs, in einem nassen Kellerraum oder in der Nähe eines Schwimmbads.

Vermeiden Sie die Verwendung eines Telefons (mit Ausnahme eines schnurlosen Typs) während eines Gewitters. Es könnte eine geringfügige Blitzschlaggefahr bestehen.

Verwenden Sie das Telefon nicht, um das Austreten von Gas zu melden, wenn es sich in der Nähe dieser Gefahrenquelle befindet.

42





Achtung: Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss der Telefonports (TEL) am Gateway-Gerät, dass die Verbindung des Gebäudes zum öffentlichen Telefonnetz (PTSN) unterbrochen ist.






43


Achtung: Verwenden Sie zur Reduzierung der Brandgefahr nur Telekommunikationsleitungskabel Nr. 26 AWG oder stärkeres Kabel.

Avisos de seguridad láser


- 1  **Atenciyn:** Producto láser de clase 1.
- 2  **Atenciyn:** No mire el rayo láser.


Avisos de seguridad eléctricas


- 3  **Atenciyn:** Para evitar la electrocuciyn, no quite la tapa. La unidad no contiene piezas que pueda reparar el usuario. Esta unidad contiene tensiones peligrosas y sylo la debe abrir un técnico convenientemente formado y cualificado. Para evitar todo riesgo de electrocuciyn, desconecte la alimentaciyn eléctrica del producto antes de conectar o desconectar los cables de la LAN.
- 4  **Atenciyn:** No manipule el equipo ni los cables mientras haya rayos en la atmósfera.
- 5  **Atenciyn:** El cable de alimentaciyn se utiliza como dispositivo de desconexiyn. Para desactivar el equipo, desconecte el cable de alimentaciyn.
- 6  **Atenciyn:** Equipo de Clase I. Este equipo debe conectarse a tierra. La clavija de alimentaciyn se debe enchufar a una toma eléctrica convenientemente conectada a tierra. El uso de una toma mal conectada podrn  provocar tensiones peligrosas en las piezas metálicas accesibles para el usuario.
- 7 El equipo requiere conexiyn. La toma eléctrica debe estar situada cerca del equipo y ser de fácil acceso.
- 8  **Precauciyn:** Las rejillas de ventilaciyn no deben estar obstruidas y deben tener libre acceso al aire de la sala para facilitar la refrigeraciyn.
- 9 **Atenciyn:** Temperatura de funcionamiento. Este producto est  diseado para funcionar con una temperatura ambiente máxima de 40  C.
- 10 Todos los p nses: Instale el producto de acuerdo con las recomendaciones de la normativa sobre instalaciones eléctricas de su país.

- 11  **Atenciyn:** Como medida de seguridad, instale un disyuntor con un valor mnimo de 20 A entre el equipo y la toma de alimentaciyn CC.

Conecte siempre los cables a los equipos de la LAN antes de conectarlos al disyuntor. No trabaje con cables activos para evitar el riesgo de lesiones ffsicas derivadas de una descarga elctrica. Asegъrese siempre de que el disyuntor estб en la posiciyn desconectada antes de conectar los cables.


- 12  **Atenciyn:** No pele mбs que la longitud recomendable de cable. Si se supera dicha longitud, puede producirse un riesgo al quedar cable al descubierto en el bloque de terminales despuђs de la instalaciyn.


- 13  **Atenciyn:** Cuando instale el equipo, asegъrese de instalar primero la conexiyn a tierra del bastidor y de desconectarla en ђltimo lugar.


- 14  **Atenciyn:** Compruebe si hay algъn hilo de cobre al descubierto que proceda del cable instalado. Cuando la instalaciyn se realiza correctamente, no debe quedar ningъn hilo de cobre al descubierto fuera del bloque de terminales. Todo cable descubierto puede conducir un nivel peligroso de electricidad a las personas que lo toquen.


- 15 Este sistema funciona con sistemas CC con conexiyn a tierra positiva y negativa.




- 16 **Atenciyn:** Este equipo sylo debe ser instalado y manipulado por personal convenientemente formado y cualificado.



- 17  **Precauciyn:** Utilice los soportes de montaje que acompaан al dispositivo para montarlo en un muro.

- 18  **Precauciyn:** No instale el dispositivo expuesto a la luz solar directa ni en un lugar hъmedo o con polvo.

- 19  **Precauciyn:** No exponga el dispositivo de puerta de enlace a la humedad o el agua.

- 20  **Precauciyn:** Si el dispositivo de puerta de enlace se instala en el exterior, asegъrese de que el entorno estђ libre de polvo. El emplazamiento debe permitir un acceso fбcil a los puertos del dispositivo de puerta de enlace. De esta forma, resultarб fбcil conectar y desconectar los cables y ver los indicadores LED.

- 21 **Atenciyn:** La toma elctrica de la unidad de puerta de enlace debe estar situada cerca de la unidad y ser de fbcil acceso.
- 22  **Precauciyn:** Para permitir la refrigeraciyn adecuada del dispositivo de puerta de enlace, asegъrese de no limitar la circulaciyn de aire alrededor de la unidad ni a travs de las aletas de refrigeraciyn del radiador de la parte trasera.
- 23 Sobrecarga de circuitos: Tenga en cuenta la conexiyn del equipo al circuito de alimentaciyn y el posible efecto de la sobrecarga de los circuitos en la protecciyn contra excesos de corriente y en los cables de alimentaciyn. Para ello, consulte los valores que se indican en la placa de caracterнsticas del equipo.
- 24 **Precauciyn:** Si la baterна se sustituye por otra de tipo incorrecto, existe un peligro de explosiyn. Sustitъyala ъnicamente por otra baterна del mismo tipo, o equivalente, recomendada por el fabricante. Deseche la baterна de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- 25 **Atenciyn:** En el caso de una conexiyn CC centralizada, instale la unidad en una zona de acceso restringido.
- 26 Utilice un cable de control para la conexiyn a la toma elctrica si la unidad utiliza alimentaciyn CC centralizada. El cable de control debe ser de tipo TC, figurar en la lista UL y tener una capacidad nominal de 600 V y 90 eC, con tres conductores y de un mnimo de 14 AWG.
- 27 **Atenciyn:** Si el equipo se monta en un rack, se deberб evitar todo peligro de irregularidad en la carga mecнnica.
- 28  **Atenciyn:** Quite todas las joyas metбlicas, como anillos y relojes, antes de instalar o quitar una tarjeta de red de un chasis con alimentaciyn elctrica.
- 29 Utilice circuitos de alimentaciyn dedicados o acondicionadores de alimentaciyn para suministrar energна elctrica fiable al dispositivo.
- 30 **Atenciyn:** El chasis puede ser pesado y difнcil de levantar. Allied Telesyn recomienda buscar ayuda para montar el chasis en un rack.
- 31  **Atenciyn:** No mire directamente los extremos del cable de fibra yptica ni los inspeccione con una lente yptica.

- 32  **Atenciyn:** Esta unidad puede tener m6s de un cable de alimentaciyn. Para reducir el peligro de electrocuciyn, desconecte todos los cables de alimentaciyn antes de manipular la unidad.
- 33 **Atenciyn:** Este equipo sylo debe ser instalado y manipulado por personal convenientemente formado y cualificado.
- 34 **Atenciyn:** La alimentaciyn sylo debe proceder de una toma SELV, conforme a la norma UEC 60950. No conecte la unidad a un banco centralizado de baternas CC.
- 35 El instalador debe suministrar cables que figuren en la lista UL de un mnimo de 18 AWG.
- 36 El instalador debe suministrar cables que figuren en la lista UL de un mnimo de 22 AWG.
- 37 **Precauciyn:** La alimentaciyn del concentrador sylo debe proceder del adaptador.
- 38 Si la unidad se instala en un conjunto de rack cerrado o con varias unidades, la temperatura ambiente de funcionamiento del entorno del rack puede ser superior a la de la sala. El equipo se debe instalar en un entorno que no supere la temperatura ambiente nominal m6xima (Tmra) indicada por el fabricante.
- 39 **Precauciyn:** La instalaciyn en un rack debe realizarse de forma que se garantice el caudal de aire necesario para el buen funcionamiento del equipo.
- 40  **Atenciyn:** Se debe mantener en todo momento la fiabilidad de la conexiyn a tierra de los equipos montados en rack. Preste especial atenciyn a las conexiones que no procedan directamente de los circuitos de bifurcaciyn (por ej., regletas de conexiyn).

Avisos de conformidad de telecomunicaciones

41



Atenciyn: Cuando utilice su equipo telefynico, deberb adoptar las siguientes precauciones de seguridad bbsicas para reducir el riesgo de incendio, descarga electrynica y lesiones:

No utilice este producto en zonas hmedas; por ejemplo, cerca de una bacera, un lavabo o un fregadero, en un sytano hmedo o cerca de una piscina.

Evite el uso de telifonos no inalbmbricos durante una tormenta elйctrica. a fin de evitar el riesgo de electrocuciyn como consecuencia de un rayo.

No utilice el telifono para notificar una fuga de gas en las inmediaciones de la misma.

42





Atenciyn: Antes de realizar la conexiyn a los puertos de телефонна (TEL) del dispositivo de puerta de enlace, asegъrese de desconectar la alimentaciyn de la red telefynica conmutada pъblica (PSTN/RTC) de las instalaciones.






43








Atenciyn: Utilice sylo cable de telecomunicaciyn 26 AWG o superior para reducir el riesgo de incendio.




Avis de sécurité laser




- 1  **Avertissement:** Produit laser de classe 1.
- 2  **Avertissement:** Ne pas observer directement le rayon laser.

Avis de sécurité électrique

- 3  **Avertissement:** Pour éviter tout risque d'électrocution, ne pas démonter le capot. L'appareil ne contient aucun composant réparable par l'utilisateur. Il est exposé à des tensions dangereuses et ne doit être ouvert que par un technicien compétent et qualifié. Pour éviter tout risque d'électrocution, débrancher l'alimentation électrique du produit avant de connecter ou de déconnecter les câbles de réseau local.
- 4  **Avertissement:** Ne pas travailler sur cet équipement ni sur ses câbles en présence de foudre.
- 5  **Avertissement:** Le cordon d'alimentation est utilisé en tant que mécanisme de déconnexion. Pour mettre l'équipement hors tension, débrancher le cordon d'alimentation.
- 6  **Avertissement:** Équipement de classe I. Cet équipement doit être mis à la terre. La prise d'alimentation doit être branchée sur une sortie d'alimentation correctement mise à la terre. Dans le cas contraire, les pièces métalliques accessibles risquent d'être soumises à des tensions dangereuses.
- 7 **Avertissement:** Équipement à connecter. La prise d'alimentation doit se situer à proximité de l'équipement et être facilement accessible.
- 8  **Attention:** Les orifices de ventilation doivent rester libres de toute obstruction pour pouvoir assurer le refroidissement par l'air de la pièce.
- 9 **Avertissement:** Température de fonctionnement. Ce produit a été conçu pour fonctionner à une température ambiante maximum de 40° C.
- 10 **Avertissement:** Dans tous les pays: installer le produit conformément aux réglementations électriques nationales et locales.

- 11  **Avertissement:** Par mesure de sécurité, installer un coupe-circuit d'une intensité minimum de 20 ampère entre l'équipement et la source d'alimentation en courant continu.
- Toujours connecter les fils à l'équipement de réseau local avant de les raccorder au coupe-circuit. Ne pas travailler sur des composants d'alimentation CHAUDS pour éviter tout risque d'accident corporel par électrocution. Toujours s'assurer que le coupe-circuit est DÉACTIVÉ avant de connecter les fils au coupe-circuit.
- 12  **Avertissement:** Respecter les recommandations pour dénuder les fils. Un dénudage excessif risque de présenter des risques pour la sécurité en laissant le fil exposé sur le bornier après l'installation.
- 13  **Avertissement:** Lors de l'installation de cet équipement, toujours s'assurer que la connexion de terre de la structure est installée en premier et déconnectée en dernier.
- 14  **Avertissement:** Vérifier la présence de fils de cuivre exposés sur le câble d'installation. Si l'installation a été correctement réalisée, aucun fil de cuivre sortant du bornier ne doit être exposé. Tout fil exposé peut exposer les personnes qui y touchent à une tension dangereuse.
- 15 Ce système fonctionne avec les mécanismes c.c. de mise à la terre négative ou positive.
- 16 **Avertissement:** Seul le personnel qualifié et compétent est autorisé à installer ou à remplacer cet équipement.
- 17  **Attention:** Les supports de montage fournis doivent être utilisés pour fixer l'équipement au mur.
- 18  **Attention:** Ne pas installer l'équipement au soleil, ni dans un endroit humide ou poussiéreux.
- 19  **Attention:** Ne pas exposer le périphérique servant de passerelle à l'eau ou l'humidité.

- 20  **Attention:** Si le périphérique servant de passerelle est installé à l'intérieur, s'assurer qu'il se trouve dans un endroit non poussiéreux. Le site doit offrir un accès aisé au port du périphérique servant de passerelle afin de faciliter la connexion et la déconnexion des câbles, tout en permettant d'observer aisément les voyants.
- 21 **Avertissement:** La source d'alimentation d'une unité servant de passerelle doit se situer à proximité de l'unité et rester facilement accessible.
- 22  **Attention:** Pour permettre le refroidissement correct de l'unité servant de passerelle, s'assurer que l'air circule librement autour de l'unité et à travers les ailettes du dissipateur thermique à l'arrière.
- 23 **Surcharge du circuit:** En connectant l'équipement au circuit d'alimentation, tenir compte des répercussions éventuelles d'une surcharge du circuit sur la protection contre les surcharges et le câblage d'alimentation. Tenir compte des valeurs nominales indiquées sur la plaque signalétique de l'équipement.
- 24 **Attention:** Le remplacement de la batterie par une batterie de type incorrect peut provoquer un danger d'explosion. La remplacer uniquement par une batterie du même type ou de type équivalent recommandé par le constructeur. Les batteries doivent être éliminées conformément aux instructions du constructeur.
- 25 **Avertissement:** Pour une connexion d'alimentation c.c. centralisée, installer uniquement dans un emplacement d'accès limité.
- 26 Un chemin de câble doit être utilisé pour la connexion à la source d'alimentation si l'unité est alimentée par alimentation c.c. centralisée. Le chemin de câble doit être de type TC agrifié UL, intensité nominale de 600 V, 90 °C, trois conducteurs, 14 AWG minimum.
- 27 **Avertissement:** L'installation de l'équipement sur un rack doit se faire sans provoquer de danger par un chargement mécanique déséquilibré.
- 28  **Avertissement:** Retirer les bijoux en métal, tels que les bagues et les montres, avant d'installer ou de retirer une carte d'un châssis sous tension.

- 29 Utiliser des circuits d'alimentation ou des unités de conditionnement dédiés pour fournir une alimentation électrique fiable à l'équipement.
- 30 **Avertissement:** Le châssis peut être lourd et difficile à soulever. Allied Telesyn recommande de demander de l'aide pour installer le châssis dans un rack.
- 31  **Avertissement:** Ne pas observer directement l'extrémité des câbles en fibres optiques ou les inspecter à l'aide d'un objectif optique.
- 32  **Avertissement:** Cette unité peut être équipée de plusieurs cordons d'alimentation. Pour réduire les risques d'électrocution, débrancher tous les cordons d'alimentation avant de procéder à la maintenance de l'unité.
- 33 **Avertissement:** Seul le personnel qualifié et compétent est autorisé à installer ou à remplacer cet équipement.
- 34 **Avertissement:** L'alimentation doit être fournie par une source SELV uniquement, conformément à la norme IEC 60950. Ne pas connecter à une rangée de batteries c.c. centralisée.
- 35 L'installateur doit fournir des fils de 18 AWG agréés UL.
- 36 L'installateur doit fournir des fils de 22 AWG agréés UL.
- 37 **Attention:** Le concentrateur doit uniquement être alimenté par l'adaptateur.
- 38 Si l'équipement est installé dans un rack fermé ou à plusieurs unités, la température ambiante de fonctionnement du rack risque d'être supérieure à la température ambiante de la pièce. Il convient d'en tenir compte avant d'installer l'équipement dans un environnement conforme à la température ambiante maximum du constructeur.
- 39 **Attention:** Réduction de la circulation d'air: l'installation de l'équipement dans un rack ne doit pas compromettre la circulation d'air requise pour son fonctionnement sûr.
- 40  **Avertissement:** Une terre fiable doit être maintenue sur l'équipement en rack. Faire plus particulièrement attention aux connexions d'alimentation autres que les connexions directes sur les circuits de dérivation (par ex. utilisation de barrettes d'alimentation).

Télécommunications – Avis de conformité

41



Avertissement: Les précautions élémentaires de sécurité doivent être systématiquement respectées en utilisant l'équipement téléphonique pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution et d'accident corporel, notamment:

Ne pas utiliser ce produit près d'une source d'eau, telle qu'une baignoire, un lavabo, un évier ou un baquet dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.

Éviter d'utiliser le téléphone (autre que sans fil) en présence de foudre pendant un orage. La foudre peut entraîner un léger risque d'électrocution.

Ne pas utiliser le téléphone pour signaler une fuite de gaz à proximité de la fuite.

42





Avertissement: Avant de connecter les ports téléphoniques (TEL) sur le périphérique servant de passerelle, veiller à déconnecter les alimentations RTPC (réseau téléphonique public commuté) du local.






43









Avertissement: Pour réduire les risques d'incendie, utiliser uniquement un cordon de télécommunication n° 26 AWG ou supérieur.




Indicazioni sulla sicurezza laser



- 1  **Avvertenza:** Prodotto laser Classe 1.
- 2  **Avvertenza:** Non fissare il raggio laser.

Indicazioni sulla sicurezza elettrica


- 3  **Avvertenza:** Per evitare scosse elettriche, non rimuovere la copertura. All'interno non sono presenti componenti utilizzabili dall'utente. Questa unità presenta voltaggi rischiosi e deve essere aperta solo da un tecnico qualificato ed esperto. Per eliminare il rischio di scosse elettriche, scollegare il cavo di alimentazione del prodotto prima di collegare o scollegare i cavi della rete locale LAN.
- 4  **Pericolo:** Non utilizzare l'apparecchiatura o maneggiare i cavi in caso di lampi.
- 5  **Attenzione:** Il cavo di alimentazione viene utilizzato come dispositivo di scollegamento. Per togliere la corrente all'apparecchiatura, scollegare il cavo di alimentazione.
- 6  **Attenzione:** Apparecchiatura Classe I. Questa apparecchiatura deve essere messa a terra. Il cavo di alimentazione deve essere collegato a un socket correttamente cablato e messo a terra. Un socket non correttamente cablato potrebbe trasferire voltaggi pericolosi su componenti di metallo accessibili.
- 7 Apparecchiatura cablata. Il socket deve essere installato accanto all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile.
- 8  **Attenzione:** Le prese d'aria non devono essere ostruite e devono avere libero accesso all'aria dell'ambiente per raffreddare l'apparecchiatura.
- 9 Temperatura di esercizio. Questo prodotto è progettato per una temperatura ambiente massima di 40°C.
- 10 Per tutti i paesi: Installare il prodotto in conformità con le normative sull'elettricità locali e nazionali.

- 11  **Avvertenza:** Per precauzione, installare un salvavita con un valore minimo di 20 ampere tra l'apparecchiatura e la fonte di alimentazione CC.
- Collegare i cavi all'apparecchiatura LAN prima di collegarli al salvavita. Per evitare il rischio di danni fisici causati da scosse elettriche, non utilizzare l'apparecchiatura ad alte temperature. Verificare che il salvavita sia in posizione OFF prima di collegare i cavi.
- 12  **Avvertenza:** Non scollegare più cavi di quelli raccomandati: può essere pericoloso lasciare dei cavi esposti sul blocco terminale dopo l'installazione.
- 13  **Avvertenza:** Quando si installa l'apparecchiatura, verificare che il collegamento di messa a terra FG (frame ground) sia installato per primo e disinstallato per ultimo.
- 14  **Avvertenza:** Verificare che non sporgano fili di rame dai cavi installati. Se l'installazione viene effettuata correttamente, non vi sono fili di rame scoperti, sporgenti dal blocco terminale. Gli eventuali fili scoperti possono condurre livelli di elettricità dannosi sulle persone che li toccano.
- 15 Questa apparecchiatura funziona con sistemi CC con messa a terra a polarità positiva o negativa.
- 16 **Avvertenza:** Solo personale esperto e qualificato può installare o sostituire l'apparecchiatura.
- 17  **Attenzione:** Per un montaggio a muro sicuro del dispositivo, è necessario utilizzare i supporti di montaggio forniti in dotazione.
- 18  **Attenzione:** Non installare il dispositivo in un luogo esposto alla luce solare, umido o polveroso.
- 19  **Attenzione:** Non esporre il dispositivo gateway all'umidità o all'acqua.
- 20  **Attenzione:** Se il gateway è installato in un ambiente chiuso, verificare che l'ambiente sia privo di polvere. Il sito di installazione dovrebbe disporre di un facile accesso alle porte del gateway. Questo vi consentirà di collegare e scollegare i cavi e visualizzare i LED in modo semplice.

- 21 **Avvertenza:** La fonte di alimentazione dell'unità gateway deve essere posizionata vicino all'unità, in un luogo facilmente accessibile.
- 22  **Attenzione:** Per consentire il raffreddamento appropriato del dispositivo gateway, verificare che il flusso d'aria attorno all'unità e attraverso le ventole di raffreddamento per la dispersione del calore poste sul retro non sia ostruito.
- 23 Sovraccarico del circuito: Prestare attenzione al collegamento dell'apparecchiatura al circuito di alimentazione e all'effetto che il sovraccarico dei circuiti potrebbe avere sulla protezione contro i sovraccarichi di corrente e sui cavi di alimentazione. In tal senso, tenere presente i valori riportati sull'etichetta dell'apparecchiatura.
- 24 **Attenzione:** Se si sostituisce la batteria con un tipo di batteria non corretto, si rischia di provocare un'esplosione. Sostituire la batteria solo con una dello stesso tipo o di un tipo equivalente raccomandato dal produttore. Eliminare le batterie usate secondo le istruzioni del produttore.
- 25 **Avvertenza:** In caso di alimentazione CC centralizzata, installare l'apparecchiatura solo in aree ad accesso limitato.
- 26 Se l'unità ha un'alimentazione CC centralizzata, è necessario un cavo di tipo TC approvato UL, valutato a 600 V e 90°C, con tre conduttori, di minimo 14 AWG.
- 27 **Avvertenza:** Il montaggio dell'apparecchiatura in rack deve essere effettuato in modo da evitare di provocare rischi dovuti a un carico meccanico irregolare.
- 28  **Avvertenza:** Rimuovere tutti gli oggetti di metallo, ad esempio anelli e orologi, prima di installare o estrarre una scheda di linea da un chassis acceso.
- 29 Utilizzare circuiti di alimentazione o alimentatori dedicati per fornire energia elettrica al dispositivo in modo affidabile.
- 30 **Avvertenza:** Il chassis potrebbe risultare pesante e scomodo da sollevare. Allied Telesyn consiglia di richiedere assistenza per il montaggio del chassis in rack.
- 31  **Avvertenza:** Non osservare le estremità dei cavi a fibre ottiche direttamente oppure attraverso una lente ottica.

- 32  **Avvertenza:** Questa unita potrebbe disporre di piú cavi di alimentazione. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, scollegare tutti i cavi di alimentazione prima di iniziare la manutenzione dell'unita.
- 33 **Avvertenza:** Solo personale esperto e qualificato puó installare o sostituire l'apparecchiatura.
- 34 **Avvertenza:** L'alimentazione deve essere fornita da una fonte SELV, come specificato nello standard IEC 60950. Non collegare il dispositivo a una batteria CC centralizzata.
- 35 I cavi riconosciuti UL di minimo 18 AWG non sono forniti in dotazione.
- 36 I cavi riconosciuti UL di minimo 22 AWG non sono forniti in dotazione.
- 37 **Attenzione:** L'hub deve essere alimentato solo mediante l'adattatore.
- 38 Se l'installazione è posizionata in un ambiente chiuso o in rack multi-unita, la temperatura operativa del rack potrebbe essere maggiore della temperatura ambiente. Per questo motivo, installare l'apparecchiatura in un ambiente compatibile con la temperatura ambiente massima stimata dal produttore (T_{mra}).
- 39 **Attenzione:** L'installazione dell'apparecchiatura in rack dovrebbe essere effettuata in modo che il flusso d'aria richiesto per un funzionamento sicuro non venga compromesso.
- 40  **Attenzione:** È necessario mantenere la messa a terra dell'apparecchiatura montata in rack. Prestare particolare attenzione ai collegamenti di alimentazione non CC ai circuiti periferici (ad esempio all'uso dei cavi di alimentazione).


Indicazioni per la conformità con le norme sulle telecomunicazioni

- 41  **Avvertenza:** Quando si utilizza l'apparecchiatura telefonica, per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche e danni alle persone, è necessario seguire alcune precauzioni di base per la sicurezza, ad esempio:

Non utilizzare il prodotto in prossimità di acqua, ad esempio, vicino a vasche da bagno, lavabi, lavandini, piscine oppure in ambienti umidi.



Non utilizzare un telefono (di tipo non cordless) durante un temporale: esiste il rischio remoto che i lampi provochino scosse elettriche.

Per segnalare una perdita di gas, non utilizzare il telefono in prossimità della perdita.






- 42  **Avvertenza:** Prima di utilizzare le porte per il collegamento telefonico (TEL) del dispositivo gateway, verificare che la rete telefonica pubblica (PSTN) sia disconnessa.








- 43 Per ridurre il rischio di incendi, utilizzare solo un cavo di linea telefonica di 26 AWG o superiore.




Лазерная безопасность




- 1  **Внимание:** лазерный продукт, класс 1.
- 2  **Внимание:** Не смотрите прямо в лазерный луч.

Электрическая безопасность

- 3  **Внимание:** Для предотвращения электрического шока, не снимайте кожух. Внутри нет частей, подлежащих обслуживанию пользователем. Это устройство – под опасным напряжением и должно открываться только обученным и квалифицированным инженером. Для избежания возможности поражения электрическим током, отсоедините питание перед соединением или отсоединением сетевых кабелей LAN.
- 4  **Внимание:** Не работайте с оборудованием во время грозы.
- 5  **Внимание:** Кабель питания используется для отсоединения. Для отсоединения оборудования, отсоедините кабель питания.
- 6  **Внимание:** Оборудование Класса I. Это оборудование должно быть заземлено. Вилка питания должны быть присоединена к соответствующим образом подключенному заземлению. Неправильное соединение может подвергнуть доступные металлические части действию опасного напряжения.
- 7 Розетки. Розетка должна быть установлена недалеко от оборудования и должна быть легко доступной.
- 8  **Предостережение:** Вентиляционные отверстия не должны быть заблокированы и должен быть свободный доступ к воздуху в комнате для охлаждения.
- 9 **Внимание:** Рабочая температура. Этот продукт предусмотрен для температуры окружающего воздуха не выше + 40° C.

- 10 Во всех странах: Инсталлируйте продукт в соответствии с национальными нормами электротехники.
- 11  **Внимание:** Для безопасности установите прерыватель для максимальной силы тока 15 ампер между оборудованием и источником постоянного тока.
- Всегда подсоединяйте провода к сетевому оборудованию (LAN) перед тем, как присоединять кабели к прерывателю. Не работайте с кабелями под напряжением, чтобы избежать поражения электротоком. Перед присоединением проводов к прерывателю, убедитесь, что прерыватель находится в положении ВЫКЛ (OFF).
- 12  **Внимание:** Не очищайте от изоляции провод больше, чем рекомендовано. Чрезмерное очищение кабеля может составлять опасность после инсталляции.
- 13  **Внимание:** При инсталляции оборудования, убедитесь, что заземление подключается в первую, а отключается в последнюю очередь.
- 14  **Внимание:** Проверьте, нет ли на инсталлированных проводков на кабеле. При правильной инсталляции на терминале свободных проводков быть не должно. Открытые провода могут представлять опасность электрического поражения тем лицам, которые прикасаются к проводам.
- 15 Эта система действует как с плюсовым, так и минусовым заземлением постоянного тока.
- 16 **Внимание:** Это оборудование должно быть инсталлировано только обученными и квалифицированным работниками.
- 17  **Предостережение:** Оборудование должно быть надежно прикреплено к стене с помощью скоб.
- 18  **Предостережение:** Не инсталлируйте на солнцепеке, во влажном или пыльном месте.
- 19  **Предостережение:** Не подвергайте шлюзовую установку действию влажности или воды.

- 20  **Предостережение:** Если шлюзовая установка устанавливается в помещении, позаботьтесь, чтобы в помещении не было пыли. Должен быть обеспечен легкий доступ к портам оборудования, чтобы Вам было легко соединять и отсоединять кабели и видеть светодиоды.
- 21 **Внимание:** Источник питания должен быть недалеко от установки, и к нему должен быть удобный доступ.
- 22  **Предостережение:** Для хорошей вентиляции шлюзовой установки, позаботьтесь, чтобы вокруг установки и через вентиляционные решетки мог свободно циркулировать воздух.
- 23 Перегрузка контура: Следует подумать о том, какое количество оборудования присоединяется к контуру питания и на возможный эффект перегрузки контуров на защиту перегрузки и провода питания. Следует обращать внимание на указанные предельные показатели на фабричных табличках.
- 24 **Предостережение:** Возможен взрыв при замене неправильным типом батареи. Заменяйте только тем же или эквивалентным типом, рекомендованным производителем. Утилизируйте использованные батареи только в соответствии с указаниями производителя.
- 25 **Внимание:** Для централизованного подсоединения постоянного тока, устанавливайте только в помещении, доступ к которому ограничен.
- 26 Для подсоединения источника питания, если установка питается централизованным постоянным током, требуется желобной кабель. Кабель должен быть признанным UL типа и предназначен для 600 В и + 90°C, с тремя кондукторами, минимум 14 AWG (американский калибр).
- 27 **Внимание:** Установка оборудования на раме должна быть такой, чтобы не создавалось опасности от неровной механической нагрузки.
- 28  **Внимание:** Снимите все механические украшения, кольца и часы, перед инсталляцией и удалением линейной карты с корпуса под напряжением.
- 29 Для надежного питания используйте отдельные контуры питания и выравниватели энергии.

- 30** **Внимание:** Корпус может быть тяжелым и поднять его может быть сложно. Allied Telesyn рекомендует, что при установке корпуса на раме Вам необходимо обеспечить соответствующую помощь.
- 31**  **Внимание:** Не смотрите прямо на торцы волоконно-оптического кабеля и не инспектируйте торцы кабеля с помощью оптической линзы.
- 32**  **Внимание:** Установка может быть оборудована несколькими проводами питания. Перед техническим обслуживанием установки, отсоедините все провода питания.
- 33** **Внимание:** Оборудование должно обслуживаться и заменяться только обученными и квалифицированными работниками.
- 34** **Внимание:** Питание должно подаваться только от источника SELV, в соответствии с IEC 60950. Не подключайте к централизованному блоку аккумуляторов постоянного тока.
- 35** Инсталлятор должен обеспечивать провода, признанные UL, минимум 18 AWG.
- 36** Инсталлятор должен обеспечивать провода, признанные UL минимум 22 AWG.
- 37** **Предостережение:** Питание на узел должно подаваться только с адаптера.
- 38** При монтажке на раме с несколькими установками или в закрытом контуре, рабочая температура оборудования на раме может быть выше, чем температура окружающей среды. Поэтому следует позаботиться о том, чтобы температура не превышала максимальной температуры окружающей среды, указанной производителем (T_{max}).
- 39** **Предостережение:** Уменьшенный воздушный поток: инсталляция оборудования на раме должна быть такой, чтобы не ограничивать циркуляцию воздуха, необходимую для безопасной работы оборудования.
- 40**  **Внимание:** Оборудование на раме необходимо надежно заземлять. Особое внимание следует обращать на соединения питания, помимо прямых соединений к веткам контура (например, на розеточные блоки).

Телекоммуникационное соответствие

41



Внимание: При использовании телефонного оборудования, всегда следует обращать внимания на требования безопасности для снижения риска пожара, поражения током и ранения, в том числе:

Не используйте оборудование рядом с водой – например ванной, раковиной или стиральным резервуаром или в мокром подвале рядом с бассейном.

Во время электрической бури не используйте телефон (кроме беспроводного). Есть некоторый риск поражения от молнии.

Не используйте телефон для сообщения об утечке газа вблизи от утечки.

42



Внимание: Перед соединения к телефонным портам (TEL) на шлюзовой установке, отсоедините городской телефон (PSTN) от помещения.

43

Внимание: Для снижения риска пожара, используйте коммуникационный кабель не меньше 26 AWG.

